

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 57 (1979)

**Heft:** 7

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 57 Bern VII. 1979  
Année Berne  
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel  
Sergy, Generaldirektion PTT, Viktoria-  
strasse 21, 3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces /  
Stampa e servizio pubblicitario: Hall-  
wag AG, Nordring 4, 3001 Bern,  
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-  
preis: 1 Jahr Fr. 50.—. Bestellungen nur  
durch die Post. / Paraît mensuellement.  
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 50.—.  
On ne s'abonne que par la poste. /  
Esce mensilmente. Prezzo d'abbona-  
mento: 1 anno fr. 50.—. Si accettano  
solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-  
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-  
willigung der Redaktion. / Les commu-  
nications doivent être adressées à la  
rédaction. La reproduction d'articles  
est subordonnée à l'autorisation écrite  
de la rédaction. / Le comunicazioni de-  
vono essere indirizzate alla redazione.  
La riproduzione d'articoli è autorizzata  
solo con il consenso scritto della reda-  
zione.

#### Inhalt/Sommaire/Sommario

|                             |   |            |
|-----------------------------|---|------------|
| Wey E.                      | NATEL, das schweizerische Autotelefonnetz<br>NATEL, le réseau national de radiotéléphones mobiles   | 236<br>236 |
| Bischoff M.,<br>Buri A.     | Erste Betriebserfahrungen mit dem nationalen<br>Autotelefonnetz NATEL<br>Premières expériences d'exploitation avec le réseau<br>national de radiotéléphones mobiles NATEL | 247<br>247 |
| Béguin C.                   | Digitales Lichtwellenleiter-Versuchssystem für 8,448 Mbit/s<br>(Schluss)<br>Système d'essai de transmission numérique par fibre<br>optique à 8,448 Mbit/s (fin)           | 253<br>253 |
| Benoît P.,<br>Zürcher J.-F. | Câbles à fibres optiques et éléments de couplage  | 267        |
|                             | Verschiedenes — Divers — Notizie varie  |            |
| Sergy D.                    | Câbles optiques et connectique spécialisée entrent dans la<br>réalité   | 277        |
|                             | Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni   | 278        |
|                             | Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve  | 280        |
|                             | Summaries and Notices   | 282        |

*Titelbild:* Glasfaserkabel — ein neues Element der Nachrichtenübertragung

*Couverture:* Les câbles à fibres optiques — un nouvel élément des télécommunica-  
tions (voir à ce sujet l'article p. 267)

*In copertina:* I cavi a fibre ottiche — un nuovo elemento delle telecomunicazioni  
(Foto Cabloptic SA, Cortailod)